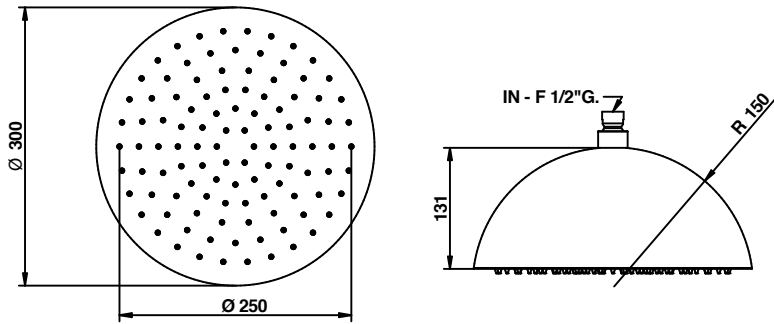


# ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

# INSTALLATION INSTRUCTIONS



## NOTE / NOTES

### Sistema anticalcare Fast Clean / Fast Clean shower

Pressione dinamica minima di utilizzo/ Minimum dynamic pressure of use: 0,5 bar

Portata a pressione dinamica/ Flow rates at dynamic pressure:  
3 bar - 15 l/min

#### IT - ATTENZIONE: LEGGERE PRIMA DI PROSEGUIRE

Il vostro nuovo soffione è realizzato in acciaio inossidabile, un materiale igienico che non rilascia nell'acqua tracce di cromo o zinco. Inoltre, l'acciaio inossidabile si distingue per longevità e per la sua caratteristica superficie che rimane invariata nel tempo.

La rubinetteria e l'impianto idraulico devono essere collaudati e risciacquati secondo le norme vigenti prima del collegamento di ogni prodotto, installare sempre la guarnizione filtro (fornita in dotazione) tra il corpo soffione e l'impianto idraulico. Si consiglia inoltre un sistema filtrante a monte dell'impianto per evitare impurità che potrebbero danneggiare irrimediabilmente il prodotto.

Questo soffione va installato sempre utilizzando il riduttore di portata (fornito in dotazione)

Questo soffione può essere danneggiato dal "colpo d'ariete", che si manifesta quando il flusso d'acqua all'interno di una condotta chiusa subisce un'accelerazione o un blocco repentino. In caso di installazione su cartongesso fare in modo che il soffione sia assicurato alla struttura portante.

#### EN - ATTENTION: PLEASE READ BEFORE CONTINUING

Your new showerhead is made of stainless steel, a hygienic material that does not leave behind any traces of chromium or zinc. Moreover, the stainless steel distinguishes itself by longevity and its characteristic surface, which remains unchanged in time. The faucets and plumbing must be inspected and rinsed according to the enacted rules. Before connecting each of the products, always install the filter gasket (supplied between the shower head and the hydraulic system). We also recommend a filter system upstream of the system to avoid impurities that could irreparably damage the product.

This shower head must always be installed using the flow reducer (supplied).

This shower head can be damaged by the "water hammer" effect, which occurs when the flow of water inside of a pipe or a closed lock accelerates abruptly. When installing on a plasterboard, make sure that the showerhead is secured to the load-bearing structure.

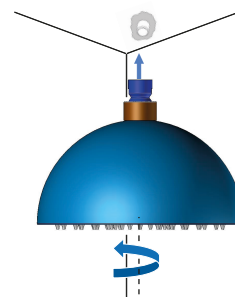
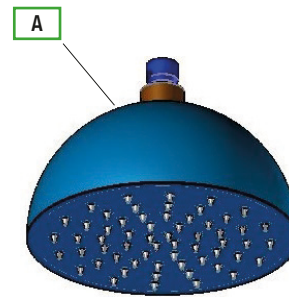


IT - Il soffione pioggia è fornito con un limitatore di portata da 9 l/min. Per un funzionamento ottimale dello stesso soffione necessitano 2 bar di pressione e 9 l/min di portata. Diverse pressioni (max 6 bar) e diverse portate influiscono sulle sensazioni dell'effetto pioggia ma non sulla funzionalità.

EN - The rain shower is provided with a 9 l/min flow limiter. For an optimal functioning of the shower head pressure should be 2 bar and 9 l/min flow. Different pressure (6 bar max) and flow will influence on the rain effect but not on the functionality of the shower head.



IT - Per tutte le funzioni la temperatura di utilizzo consigliata è di 38/40 °C con un limite massimo di 65/70 °C.  
EN - Suggested temperature for all functions is 38/40 °C.  
Max temperature 65/70. °C

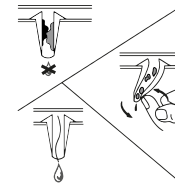


IT - Per una corretta installazione del Vostro nuovo soffione seguite attentamente le istruzioni qui di seguito riportate:

1. avvitare il soffione (A), con al suo interno il limitatore ed il filtro, alla presa acqua;
2. per dirigere al meglio il getto del soffione, orientate nella maniera corretta quest'ultimo servendovi dello snodo.

EN - For a correct installation of the showerhead, read and follow carefully the instructions below.

1. screw in the shower arm (A) with the pre-installed flow limiter and the filter, to the water inlet;
2. To aim the spray of the shower head, swivel the head using the joint.



#### IT - ATTENZIONE

Il Vostro soffione è dotato di tettelelle di erogazione in silicone. Durante il normale utilizzo queste potrebbero ostruirsi: per una corretta pulizia è sufficiente agire sulla singola tettelella ostruendola effettuando con il dito piccoli movimenti rotatori atti a liberarla da ogni impurità. Eseguire questa manovra regolarmente ed IN CASO DI UTILIZZO FREQUENTE ALMENO UNA VOLTA AL MESE per mantenere efficiente il soffione.

#### EN - CAUTION

Your shower head is equipped with silicone nozzles, during normal use they may become clogged with limestone deposits: for a proper cleaning is sufficient to act on the single obstructed nozzle gently pushing and rotating it to get it rid of all impurities. In the case of frequent use in the shower, we recommend a monthly thorough cleaning.

#### CURA E GARANZIA DEL PRODOTTO

##### PRODUCT CARE - WARRANTY

IT - IMPORTANTE! RICORDIAMO CHE LA GARANZIA NON COPRE I DANNI CAUSATI DAL DEPOSITO DI CALCARE, DI IMPURITÀ O SE L'APPARECCHIO RISULTERÀ AVER SUBITO TRATTAMENTI DIVERSI DA QUELLI SUGGERITI.

Per evitare danni al vostro bagno e all'apparecchiatura acquistata vi invitiamo a seguire le raccomandazioni di utilizzo:

- spurgare l'impianto prima di procedere con l'installazione dell'apparecchio;
- pulire periodicamente le tettelelle di erogazione dell'acqua da eventuali depositi di calcare;

##### PULIZIA DELLE PARTI METALLICHE

Per la semplice pulizia delle parti metalliche è sufficiente utilizzare un panno morbido inumidito con acqua e sapone.

Per evitare la formazione di macchie dovute alla presenza di calcio nell'acqua si consiglia di asciugare con un panno dopo ogni utilizzo.

##### Consiglio:

L'installazione di un impianto di filtraggio ed addolcitura dell'acqua migliora e prolunga la vita dei vostri apparecchi e dell'impianto stesso.

L'uso di detersivi contenenti: alcool, acido cloridrico, acido fosforico, candeggina, cloro e le polveri abrasive possono danneggiare irrimediabilmente il vostro soffione.

L'apparecchio è coperto da garanzia di 2 anni contro i difetti o vizi di fabbricazione. La garanzia non copre danni causati da:

- installazione e/o utilizzo diversi da quelli suggeriti;
- errata predisposizione e realizzazione dell'impianto idrico;
- la normale e fisiologica usura per un utilizzo corretto;
- danni causati da depositi di calcare o altre impurità;
- impieghi di materiali di pulizia differenti da quelli qui indicati.

##### EN - WARNING! THE INSURANCE DOES NOT COVER THE LIMESTONE'S DAMAGE AND DAMAGE CAUSED BY IMPURITIES.

The insurance does not cover the incorrect use of the equipment.

##### Recommendations of use:

- thoroughly flush the system before installing the equipment;
- periodically clean the nozzles from deposits of limestone;

##### CLEANING OF METAL PARTS:

- Use soft cloth dampened with water and soap;
- wipe with a cloth the showerhead after use.

##### Advice:

- the installation of a filter system and a water softener extend the lifespan of the equipment;
- do not use alcohol, hydrochloric acid, phosphoric acid, bleach, chlorine and abrasive powder to clean.

The device has a two-year warranty against manufacturing defects.

##### The warranty does not cover:

- different installation/use from what recommended in this instruction manual;
- the incorrect set up/installation of the water system;
- damages caused by limestone and water impurities;
- the use of improper cleaning materials.

Cod. 12860

Istruzioni montaggio  
Per Art - 12860

Installation instruction  
For intem- 12860

© Copyright of Bongio s.r.l.

Mario Bongio s.r.l.  
Via Aldo Moro, 2  
28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) - Italy  
tel: +39 0322 967248 fax: +39 0322 950012  
www.bongio.com